

A VILÁGMINDEN TÁJÁRÓL

N. Sz. Hruscsov nyilatkozata Párizsból való elutazása előtt

PARIZS. (Agerpres). — TASZSZ:

Mielőtt elutazom Párizsból — mondotta N. Sz. Hruscsov — ahová a négy nagyhatalom kormányfőinek értekezletére jöttem, szeretném elismerni a franciaországi elnököknek, Charles de Gaulle-nak, a francia kormányának, a francia népnek szívélyes vendégszeretetüket.

Sajnáljuk, hogy az Amerikai Egyesült Államok kormányának álláspontja megakadályozta a csúcserkeztet megtagadását, amelyhez oly nagy reményeket fűzték a népek, amelyek a nemzetközi feszültség enyhülését a béke megszilárdulását óhajtják.

Meggyőződésünk, hogy a világ közvéleménye megérti és helyesen ítéli meg a szovjet népek azt a jogos követelést, hogy vessenek véget az amerikai provokációs agresszív akcióknak, amelyek miatt a

csúcserkeztet nem lehetett megtartani.

Egyetlen állam sem, amely becsüli önmagát, nem vehet részt olyan nemzetközi tárgyalásokon, amelyeket partnerei a szuverenitást durván megsértő fenyegetőzés légkörében igyekeznek lefolytatni. Ilyen légkörben lehetetlen tárgyalásokat folytatni, hiszen ezek a tárgyalások nem hozhatnák meg a béke ügyét szolgáló eredményeket.

A szovjet kormány már leszögezte, hogy a jövőben is társadalmatlan erőfeszítéseket tesz a béke és a népek együttműködésének biztosítására. A szovjet kormány ezután is kész résztvenni a csúcserkeztetben, ha az Egyesült Államok elhárítja az értekezlet utjából az általa emelt akadályokat.

Remélem, hogy 6-8 hónap múlva kedvezőbb helyzet fog kialakulni és az értekezlet fon-

tos határozatokat dolgozhat meg.

Ehhez azonban az szükséges, hogy a különböző társadalmi rendszertől államok békés együttműködésének szükségességét szem előtt tartva, közös erőfeszítéssel érjünk el a nemzetközi feszültség enyhülését.

A szovjet nép, amely erős és nagy, bizakodással tekint a jövő elé, a maga részéről jelentősen hozzá fog járulni a tartós békéért folyó közös és nemes küzdelem ügyéhez.

N. Sz. Hruscsov Berlinbe érkezett

BERLIN. (Agerpres).

N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, május 19-én, Párizsból jött, megérkezett Berlinbe, a Német Demokratikus Köztársaság fővárosába.

A Söhoenfeld-i repülőtérre a szovjet kormány vezetőjét W. Ulbricht, az NSZEP KB első titkára, O. Grobewohl, a Német DK Minisztertanácsának elnöke, J. Dieckmann, a Népi Kamara elnöke, államfőjelölt és a Német DK vezetői közeleli személyiségek, Berlin dolgozóinak képviselői fogadták.

A szovjet tudósok újabb sikere első lépést jelent az ember űrhajózása felé

DELHI. (Agerpres).

A Hindu című újság a szovjet szputnyik-űrhajó felbocsátásával kapcsolatban azt írja, hogy akárcsak a földkerekség összes népeit, India népeit is lelkesedéssel töltik el a szovjet tudományának a kozmosz meghódításában elért gízsl sikerrel. A lap hangsúlyozza, hogy a szovjet tudósok újabb sikere az első lépést jelenti az ember űrhajózása felé. Az újság az

űrhajó felbocsátását az emberi elme nagy diadalának minősíti.

A lap egyszersmind kiemeli, hogy a Szovjetunió kimagasló eredményeket ért el a bonyolult készülékek távirányításában. Az egész világ köszönti a Szovjetuniót, amely megtette az első lépést, ezt az álmot valóssá változtatva uton — írja a lap.

A Dekkan Herald megjegyzi: A 4,5 tonna súlyú űrhajó utbaindítása olyan nagyjelentőségű műszaki eredmény, aminek következtében nincs már messze a nap, amikor az ember utazást tehet a világűrbe. A szovjet űrhajó nagy teljesítőképessége és pontossága megerősíti azt a meggyőződést, hogy a kozmikus tér meghódításában az oroszok jelentősen felülmúlták az amerikaiakat.

Hírek a szputnyik-űrhajóról

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

Május 18-án este 8 óráig a szovjet szputnyik-űrhajó 59-szer kerülte meg a Földet.

Az űrhajóról felfogott telemetrikus jelzések azt mutatják, hogy a műszerek normálisan működnek. Az űrhajó berende-

zését irányító rádióközpontok vonal kifogástalanul működik. A telemetrikus vevőállomások állandóan ellenőrzik az űrhajó készülékeinek működését és a Földről küldött irányítás végrehajtását.

Az űrhajóról küldött rádió-jelzéseket sok vevőállomás tisztán felfogja.

Az áramot szolgáltató vegyi források és a napelemek biztosítják a készülékek zavartalan áramellátását.

A rádiótechnikai és optikai állomások további megfigyeléseket végeznek az űrhajó és a hordozó rakéta mozgásáról.

Az előre megállapított terv szerint sikeresen megvalósul és befejezéshez közeledik a tudományos mérések programja. Olyan értékes adatokat gyűjtöttek, amelyek meghatározzák

az ember leendő űrhajózásának feltételeit. Rövidesen a Földről vezénylő utasítást adnak az űrhajónak, hogy ereszkedjen le röppályájáról.

A mesterséges hold mozgása az előre megállapított pályán a szovjet technika és tudomány magas színvonalát bizonyítja

BERLIN. (Agerpres).

A berlini demokratikus lapok további híreket közölnek az űrhajó utjáról.

Fanselau professzor, a Potsdami Tudományos Akadémia földmágnességi intézetének igazgatója kifejezte csodálatát afelett, hogy milyen pontos számítások alapján bocsátották fel az újabb óriási űrrakétát. A mesterséges hold mozgása — mondotta Fanselau professzor — az előre megállapított pályán, olyan eredmény, amely a szovjet technika és tudomány magas színvonalát bizonyítja.

Mint jeleztük, május 18-án, közép-európai idő szerint 3 óra 31 perckor a rodewischel (NDK) csillagvizsgáló állomás megfigyelte az űrhajó utját. A reggeli köd ellenére az űrhajó szabadszemes látható volt.

N. Sz. Hruscsov elutazott Párizsból

PARIZS. (Agerpres). — TASZSZ:

N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és a kíséretében lévő személyek május 19-én, helyi idő

szerint 11 óra 4 perckor a párizsi Orly repülőtérrel repülőgépen Berlinbe utaztak. N. Sz. Hruscsov a repülőtérre nyilatkozatot tett.

Az El Universal mexikói lap:

Szörnyű és bűnös terv arra, hogy nehézségeket gördítsenek a csúcserkeztet elé

MEXIKÓ. (Agerpres). — Az El Universal című újság azt írja, hogy Eisenhower elnök Párizsban szertefoszlatta az emberek millióinak békemé-nyét.

Elképzelhető, — írja a lap — hogy az amerikai kémiszolgálat ostobaságot követett el, amikor néhány nappal a sokat várt csúcserkeztet előtt egy repülőgépet küldött kémkedési megbízatással a Szovjetunióba. Sokan azt remélték, hogy a

csúcserkeztetben megtalálják a tartós béke biztosításának útját. Sokkal logikusabb úgy tekinteni a dolgot, hogy létezett egy előre kidolgozott szörnyű és bűnös terv arra, hogy nehézségeket gördítsenek az értekezlet elé.

A lap keményen elítéli a hadilipar vezetőit, akiknek érdekében, hogy nagyobb profit ki-látásában meghússák az egész emberiség békés léte-vel.

A New York Times írja:

Az 1960-ra jósolt nagy amerikai fellendülés nem következett be

NEW YORK. (Agerpres). — Eisenhower elnök az ország gazdasági helyzetére vonatkozó januári kongresszusi üzenetében kijelentette, hogy 1960. — a példátlan fellendülés — esztendeje lesz az Egyesült Államokban. Ennek nyomán a burzsoá sajtó is élénk színekkel ecsegett az amerikai gazdaság ideli „felvirágzásának kilátásait”.

Néhány hónap múlva azonban az amerikai közgazdászok és a sajtó kénytelenek voltak meghátrálni. Az 1960-ra jósolt nagy fellendülés (boom) nem következett be — jegyzik meg egyik legutóbbi cikkében a New York Times. Az üzleti tevékenység kérdéseivel foglalkozó tanács az USA kereskedelmi miniszteréhez előterjesztett jelentésében megállapítja, hogy az üzleti tevékenység a következő hónapokban nem éri el az Eisenhower által megjósolt színvonalat. Az újságok egyre gyakrabban teszik fel a kérdést, vajon mikor tör ki az Egyesült Államokban az újabb gazdasági válság, melyek lesznek ennek a válságnak a jellegzetességei.

A szövetségi tartalékok rendszerének adatai szerint az USA ipari termelése továbbra is egyhelyben topog. Azok, akik azt remélték, hogy tavasszal gazdasági fellendülés várható, csalódtak — állapítja meg az Associated Press hírmagyarázója. Az acéltérlemelés tovább csökken. Május első felében az acéltérlemelés a termelőkapacitásnak csupán 74 százalékát

használták ki. Az amerikai hírmagyarázók véleménye szerint ebben az iparban legfrövedb idén belül 70 százalékkal csökken a termelőkapacitás kihasználása.

Áprilisban 9,8 millió tonna acélt termeltek, vagyis 1,800.000 tonnával kevesebbet, mint márciusban. Jellemző, hogy míg a kohászatban a rendelések a termelőkapacitás 70-75 százalékát, addig az acéltérlemelés a termelőkapacitás mindössze 42-48 százalékát képviselik.

Az utóbbi hónapokban tovább

csökkent a lakásépítés. Az év eleje óta négy hónap alatt 18 százalékkal kevesebb házat kezdtek építeni, mint a múlt év megfelelő időszakában.

Pangás észlelhető az amerikai közlekedésben is. Hivatalos adatok szerint májusban az USA legmagasabb közlekedési, Texas államban, az olajkutak mindössze 8 napon át fogtak termelni.

Az amerikai sajtó új munkáslétszámokról ír, a mezőgazdasági gépjármű üzemek termelésének csökkentéséről számol be.

William Meyer amerikai kongresszusi képviselő:

Az erődemonstráció vagy a kémkedés szükségessége nem igazolhatja a tébolyodott akciókat

NEW YORK. (Agerpres). — TASZSZ:

„Mire tanít bennünket az U-2 repülőgép esete” címmel a National amerikai folyóirat cikket közölt William Meyer kongresszusi képviselő tollából. A képviselő keményen bírálja az USA provokáló politikáját, amely bármely pillanatban minden képzeltet felülmúló háborúhoz vezethet.

Valahánykor kormányunk valamely intézménye feleslegesen a háborús szakadék szélére

sodor bennünket, ez nyugtalan-ságot vált ki körünkben. Ugyanolyan mértékben aggodhatunk amiatt a veszély miatt, amely kormányunk politikája következtében fenyeget bennünket. Ezt a veszélyt a militarizáció és a velük rokonszenvező csoportok idézték elő, akik titokban ténykednek s kizárólag saját hibás felfogásuk szerint cselekednek.

Meyer hangsúlyozza, hogy a katonai szükségesség szem-pontjaira való hivatkozás nem

rendkívül világosan kifejeli meggyőződésünket és gondolatainkat.

Moszkvában, Leningrádban, Kijevben, Bakuban, Jerevánban és a Szovjetunió sok más

L. Johnson, amerikai szenátor:

Az értekezlet megtorpedózásáról szóló hírek zavart és elégedetlenséget váltottak ki

WASHINGTON. (Agerpres).

Amerikai politikai körökben zavart idézett elő az a hír, hogy az amerikai kormány a csúcserkeztet előtt elkövetett provokáló akcióit és Eisenhower párizsi állásfoglalása miatt meghússák a kormányfők párizsi értekezletét. L. Johnson, a szenátusi demokrata párti többség vezetője május 18-án kijelentette, hogy az értekezlet megtorpedózásáról szóló hírek zavart, nézeteltéréseket és elégedetlenséget váltottak ki.

A szenátor hangsúlyozta, hogy az amerikai kongresszusnak az alkotmány értelmében köte-

zettségei vannak és hogy ezeket felelősséggel kell végrehajtania.

Tisztáznunk kell, vajon biztosítottuk-e kellő mértékben a kormányzó szervek becsületes-ségét. Tisztáznunk kell, vajon teljes mértékben biztosítottuk-e kormányzati szellemi közeli egybehangolását.

Végül a szenátor felvasta annak a táviratnak a szövegét, amelyet a demokrata párt vezetője küldött Eisenhower elnöknek. A távirat hangsúlyozza, hogy a csúcserkeztet kudarcra sulyos és mélyes- ges aggodalmat vált ki világ-szerte.

Néhány mondatban

A pakisztáni hadsereg a légi haderő részvételével Sargoda körzetében nagyszabású hadgyakorlatot kezdett.

V. B. Szpandariannal, a Szovjetunió külkereskedelmi miniszterhatalma délkelet-ázsiai és közel-keleti kereskedelmi igazgatóságának vezetőjével az élen szovjet küldöttség érkezett Kairóba, hogy kereskedelmi tárgyalásokat folytasson az Egyesült Arab Köztársaság illetékes szerveivel.

Megérkezett Tajvánba az F-104 Starfighter típusú lökhajós repülőgépek első tétel-e, amelyek az amerikai kormány bocsátott a csangkajsek-isták rendelkezésére.

A Vietnami Demokratikus Köztársaságban május 8-án megtartott nemzetgyűlési választások során a választók 97 százaléka szavazott. Hanolban

99,85 százalék volt a szavazási arányszám. A legtöbb szavazót, 99,9 százalék, Ho Si Min, a Vietnami Dolgozók Pártjának elnöke kapta.

A halászlé kérdésekről tárgyaló szovjet-japán bizottság befejezte munkáját és május 18-án jegyzőkönyvet és közös nyilatkozatot írt alá.

A párizsi közúti szállítási 44 vonalán a gépkocsivezetők és jegykezelők május 17-én bérkeztetési sztrájkot kezdtek. Rövidebb ideig tartó sztrájkot szerveztek a párizsi Metro több utvonálán is. 24 óras sztrájkhoz kezdtek több más vállalat dolgozói is.

A Volksstimme cikke

Az USA-t nemcsak a provokáló berepülésekért terheli a felelősség, hanem a csúcserkeztet meghússításáért is

BÉCS. (Agerpres).

Eisenhower felelős a csúcserkeztet megtorpedózásáért — írja a Volksstimme című osztrák lap.

A Szovjetunió területe felett kémkedő amerikai repülőgépekkel kapcsolatban a lap hangsúlyozza, hogy az ilyen agresszív akció a népek jogainak semmibevevése, a nyílt erőszakpolitika érvényrejtését jelenti.

Az USA lemond a béke, a le-szerelés, a nemzetközi feszültség enyhítése és az egymás mellett élés problémáinak őszinte megvitatásáról és ezzel felelősséget vállal magára, nemcsak a provokáló berepülésekért, hanem a csúcserkeztet meghússításáért is.

A nyugati sajtó kommentárjai az amerikai diplomácia baklövéseiről

WASHINGTON. (Agerpres).

Az Egyesült Államokban mélyesges aggodalom nyilvánult meg azzal kapcsolatban, milyen visszahatást fog kiváltani az USA-val szövetséges országokban az, hogy az amerikai kormány megtorpedózta a csúcserkeztet és az a kényes helyzet, amelybe ezek az országok kerültek, miután nyilvánosságra került, hogy az országok területén lévő katonai támaszpontokat milyen elők-ra használják fel.

A New York Post, az USA Párizsban elkövetett baklövésének tragikomédiája című cikkében azt írja: Ha az USA hat nappal előbb bejelentette volna, hogy megszünteti az U-2 repülőgépek berepülését a Szovjetunió területére föl, akkor valószínűleg megmenthetné volna a csúcserkeztet, szövetséges bizalmát és nem aknáztta volna alá tekintélyét. A cikk a továbbiakban rámutat, hogy az előált helyzet révén az USA sokat ártott önmagának. N. Sz. Hruscsov eltávolodott Eisenhowertól s az amerikai elnök tekintélye gyorsan

alámerült. Japán, Norvégia, Pakisztán és Törökország már is kijelentették, nem akarják, hogy országuk területéről kémkedő repülőgépek végezzenek. Az olyan hűséges szövetségesek pedig, mint Anglia és Kanada a közvélemény nyomására valószínűleg rövidesen kénytelenek lesznek hivatalosan ugyanerre az álláspontra helyezkedni. A cikkíró hangsúlyozza, hogy a múltól eltérően a NATO nem kelt — még papíron sem — az Egyesült Államok védelmére.

A New York Herald Tribune ugyanerről a kérdéssel azt írja, hogy az U-2 repülőgéppel kapcsolatos incidens által kiváltott felháborodás arra kényszerítette Norvégiát, Pakisztánt és Törökországot, hogy kijelentsék: nem akarják hogy országuk területéről kémkedő repülőgépek hajtsanak végre.

A Le Monde francia lap gunyosan megjegyzi: Talán Strauss ur és Franco tábornok az egyedüliek, akik bizonyos elégtételt éreznek a Párizsban történt események miatt.

Újjászülető városnegyed



A Csehszlovák Köztársaságban országsszerte nagyarányú építkezések végeznek. Prága, a történelmi multi főváros is megújul az új építkezések nyomán. Képfunkció: az új Pankrác városnegyed makként látható.

Színházi bérlet rendszer

Figyelembe véve a színház új termében tartandó előadások iránt mutatkozó nagy érdeklődést és annak céljából, hogy a színházlátogatók minél jobb körülmények között tekinthessék meg az előadásokat, az Aradi Állami Színház vezetősége elhatározta:

MEGKEZDI AZ 1960-61-ES ÉVADRA SZÓLÓ EGYENI BÉRETEK KIBOCSÁTÁSÁT.

Minden darab első 10-12 előadását kizárólag a bérlet-tulajdonosok tekintik meg.

Felkérlek az érdeklődőket, szerezzék be egyéni bérletüket, hogy részt vehessenek az említett előadásokon.

A bérletrendszerre vonatkozó részletes tájékoztató a vállalatokban, intézményekben és a színház jegyirodájában kifizetéselt nyomtatott prospektusokon található.

A bérletek a vállalatokban, intézményekben, szövetkezetekben válthatók ki. A színházi jegyirodában (telefon 21-88) egyéni bérletek csak hétfőn, május 26-án, kedden, május 27-én és szerdán, május 28-án kaphatók délután 10 és 13, valamint délután 15 — 19 óra között készpénzfizetés ellenében.

A színház igazgatósága